



ACTIVE-BOX MODE D'EMPLOI



Conçue et fabriquée par
ITEC Tontechnik und
Industrietechnik GmbH
8200 Laßnitzthal 300
Autriche / Europe

 **ITEC**
itec-audio.com

Cher client !

L'ACTIVE-BOX ITEC est un nouveau produit de notre vaste gamme de systèmes d'amplification mobiles à alimentation autonome.

Utilisez l'ACTIVE-BOX comme système audio indépendant pour des microphones avec ou sans fil et pour la diffusion depuis le lecteur USB-Bluetooth-SD. L'ACTIVE-BOX s'emploie également comme système supplémentaire pour renforcer les pupitres d'ITEC, avec ou sans fil.

Quelle que soit la manière dont vous allez exploiter la polyvalence de l'ACTIVE-BOX, vous apporterez à coup sûr un son parfait à de nombreux événements réussis grâce à cet outil compact et performant, extrêmement facile à manipuler.

Sincèrement vôtre,

L'équipe acoustique ITEC

TABLE DES MATIÈRES

1. Comment installer l'ACTIVE-BOX ITEC 3

2. Comment démarrer 3

3. Utilisation d'un microphone filaire 3

4. Lecture audio 3

5. Atténuation automatique de la musique (en option) 4

6. Utilisation d'un microphone sans fil 4

7. Raccordement du pupitre ITEC 4

8. Enregistrement 4

9. Connexion d'un amplificateur externe 5

10. Prise d'alimentation CC 12 V (12VDC) 5

11. Recharge de l'ACTIVE-BOX 5

12. Conseils d'ordre général 5

13. Remplacement des piles des microphones sans fil 6

14. Commandes 7

15. Lecteur/enregistreur sur clé USB/carte SD (en option) 8

16. BLUETOOTH (en option) 9

17. Module USB/BLUETOOTH intégré (en option) 10

1. COMMENT INSTALLER L'ACTIVE-BOX ITEC

Desserrez la vis de réglage inférieure du trépied léger en aluminium et déployez les pieds (autant que l'espace le permet). Une fois le trépied solidement installé, serrez la vis de réglage inférieure.

La hauteur du trépied peut être modifiée en changeant l'écartement des pieds, mais sachez que ce que vous gagnez en hauteur, vous le perdez en stabilité !

Attention : veillez à ce que l'ACTIVE-BOX ne puisse pas tomber, surtout lorsqu'il y a du vent !

2. COMMENT DÉMARRER

Généralités :

L'ACTIVE-BOX se met en service en appuyant sur son interrupteur d'alimentation. Le voyant d'alimentation s'allume alors.

Fonctionnement sur batterie :

Si l'alimentation électrique n'est pas branchée, l'ACTIVE-BOX est alimentée par une batterie rechargeable intégrée. L'autonomie moyenne avec une batterie complètement chargée est de 6 à 10 heures. Lors du fonctionnement sur batterie, le voyant de fonctionnement/charge de la batterie s'allume en vert. Le nombre de LED qui s'allument varie en fonction du niveau de charge actuel de la batterie. La dernière LED commence à clignoter lorsque la batterie est presque vide. Si la batterie continue à se vider, la protection intégrée contre les décharges profondes finira par éteindre l'appareil.

Fonctionnement sur secteur :

Si le cordon d'alimentation est branché sur une prise de 230 volts, l'ACTIVE-BOX n'est plus alimentée par la batterie, mais par le réseau électrique. Le voyant de fonctionnement/charge de la batterie s'allume en bleu. Si l'on éteint l'ACTIVE-BOX, la charge de la batterie commence immédiatement. Pendant le processus de charge, le voyant de fonctionnement/charge de la batterie clignote en rouge. Quand la batterie est complètement chargée, il s'allume fixement en rouge.

3. UTILISATION D'UN MICROPHONE FILAIRE

Branchez le microphone filaire à la prise pour microphone et réglez son volume avec la commande de volume du microphone filaire.

Informations techniques :

La prise mixte pour microphone vous permet de brancher des microphones à connecteur XLR ou jack 6,35 mm. Utilisez des microphones dynamiques ou électrostatiques à électret.

Connexion de microphones symétriques : utilisez un connecteur XLR ou jack 6,35 mm stéréo.

Connexion de microphones symétriques avec alimentation fantôme : utilisez un connecteur XLR.

Connexion de microphones asymétriques : utilisez un connecteur jack 6,35 mm mono.

Si vous avez un long câble de microphone, un fonctionnement sans interférence ne peut être garanti que si vous utilisez à la fois des microphones symétriques et des câbles de microphone symétriques.

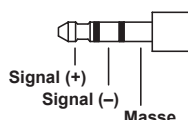
XLR, symétrique

Alimentation fantôme 12 V



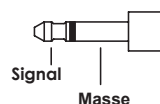
Jack 6,35 mm stéréo, symétrique

Pas d'alimentation fantôme



Jack 6,35 mm mono, asymétrique

Pas d'alimentation fantôme



4. LECTURE AUDIO

Les prises cinch (RCA) acceptent n'importe quel lecteur. Le volume peut être réglé à l'aide de la commande correspondante. Si votre ACTIVE-BOX est équipée d'un lecteur USB-Bluetooth-SD intégré, n'oubliez pas de consulter les instructions fournies.

5. ATTÉNUATION AUTOMATIQUE DE LA MUSIQUE (EN OPTION)

Si votre appareil dispose de la fonction d'atténuation automatique de la musique, le volume de la musique lue baissera lorsque quelqu'un parlera dans le micro. Le volume de la lecture atténuée se détermine au moyen de la commande correspondante.

Commande à fond à gauche :	quand on parle, la musique est complètement coupée
Commande en position médiane :	quand on parle, le volume de la musique est réduit de moitié
Commande à fond à droite :	même si on parle, le volume de la musique reste le même, c'est-à-dire qu'il n'y a pas d'atténuation du tout.

Réglage de l'atténuation : tout en parlant dans le microphone, réglez le volume voulu pour la lecture audio pendant votre communication. L'atténuation se déclenche lorsqu'on utilise un microphone avec ou sans fil et agit sur les signaux audio reçus d'un équipement externe (par la prise d'entrée ligne) et de tout appareil intégré (enregistreur ou lecteur).

6. UTILISATION D'UN MICROPHONE SANS FIL

Allumez le microphone sans fil et réglez son volume avec la commande correspondante.

Lorsque vous utilisez un microphone sans fil, assurez-vous que la charge de ses piles est suffisante.

7. RACCORDEMENT DU PUPITRE ITEC

Raccordement par câble : l'ACTIVE-BOX est reliée au pupitre par le câble fourni. Côté ACTIVE-BOX, branchez le câble de signal dans une des prises cinch d'entrée ligne (LINE IN) et côté pupitre, branchez-le dans une des prises cinch de sortie ligne (LINE OUT). La commande de volume vous permet de choisir le niveau sonore de l'ACTIVE-BOX par rapport à celui du pupitre ; la meilleure façon de faire consiste à :

- installer le pupitre et la ou les ACTIVE-BOX, et à les connecter alors qu'ils sont éteints ;
- connecter le microphone au pupitre ;
- allumer le pupitre et régler son volume ;
- allumer la ou les ACTIVE-BOX et monter leur volume en vous assurant qu'il n'y a pas d'accrochage acoustique (effet larsen).

Pour la liaison HF : le pupitre doit avoir un émetteur radio (HF), et l'ACTIVE-BOX doit avoir un récepteur radio. La commande de volume de micro sans fil vous permet de régler le niveau sonore de l'ACTIVE-BOX par rapport à celui du pupitre ; la meilleure façon de faire consiste à :

- installer le pupitre et la ou les ACTIVE-BOX, et à les connecter alors qu'ils sont éteints ;
- connecter l'émetteur radio au pupitre : branchez un MC 12 dans une des sorties ligne à prises cinch (LINE OUT) ;
- connecter le microphone au pupitre ;
- allumer le pupitre et régler son volume ;
- allumer l'émetteur radio et la ou les ACTIVE-BOX et monter leur volume en vous assurant qu'il n'y a pas d'accrochage acoustique (effet larsen).

8. ENREGISTREMENT

Connectez l'enregistreur aux prises cinch de sortie ligne (LINE OUT). Vous pouvez enregistrer les signaux d'un microphone (avec ou sans fil) et la musique lue. Le niveau de sortie dépendra de la façon dont vous avez réglé les commandes.

9. CONNEXION D'UN AMPLIFICATEUR EXTERNE

Le signal produit par les prises cinch LINE OUT peut être envoyé à un amplificateur externe. Cependant, dans la plupart des cas, le récepteur radio intégré sera utilisé. Dans ce cas, veuillez brancher les prises de sortie RM OUT. En ce qui concerne le volume, sachez que le signal du ou des récepteurs radio l'emporte maintenant sur vos réglages de volume.

10. PRISE D'ALIMENTATION CC 12 V (12VDC)

Pour l'utilisation d'équipements ITEC supplémentaires comme le CONFERENCE SET, fournissez l'alimentation électrique au moyen de cette prise. Le courant maximal est de 0,5 A, un dispositif de sécurité intégré éteignant l'appareil en cas de surcharge.

11. RECHARGE DE L'ACTIVE-BOX

Pour la charger, branchez le cordon d'alimentation sur une prise de courant de 230 volts. L'ACTIVE-BOX doit être ÉTEINTE ! Le voyant de fonctionnement/charge de la batterie s'allume alors en rouge. Le processus de charge prend environ 10 heures. Le voyant de fonctionnement/charge de la batterie s'allume fixement en rouge une fois la charge terminée. L'appareil peut rester branché en permanence sur le secteur sans être endommagé.

ENTRETIEN DE LA BATTERIE :

La batterie au gel au plomb intégrée ne nécessite pas d'entretien, mais quelques règles doivent être respectées :

- éviter le stockage à des températures inférieures à +5°C.
- **CHARGER L'APPAREIL APRÈS CHAQUE UTILISATION OU APRÈS UNE LONGUE PÉRIODE D'INUTILISATION**
- si l'ACTIVE-BOX est restée inutilisée pendant des mois, il est recommandé de l'allumer pendant plusieurs heures, puis de la recharger.

12. CONSEILS D'ORDRE GÉNÉRAL

- Ne placez pas les microphones et les enceintes trop près les uns des autres pour éviter les accrochages acoustiques ; à l'opposé, une trop grande distance entre le microphone et l'enceinte produit un effet étrange pour le public (puisque le son ne vient pas de la direction où se trouve la personne qui parle) et rend la communication plus difficile (temps de transit du son). Nous recommandons une distance de 5 à 15 m entre le micro et l'enceinte.
- De plus, veillez à ce que l'enceinte ne fasse pas directement face au micro.
- Aussi parfait que soit le système de sonorisation, la personne qui parle doit s'exprimer de façon forte et claire. Un public de 10 personnes doit pouvoir parfaitement la comprendre sans aucune amplification.
- La distance entre la bouche de l'orateur et le microphone doit être comprise entre 5 et 10 cm.
- Il est conseillé de toujours avoir un assistant près des commandes de l'enceinte au cas où l'orateur se rapprocherait trop de l'enceinte avec son micro, afin de corriger l'éventuel accrochage acoustique (effet larsen) qui en résulterait.

Conseils pour les microphones sans fil

- Assurez-vous que les piles du ou des microphones sans fil sont suffisamment chargées.
- Les câbles à haute tension, les portails en fer, les toits métalliques, etc. peuvent causer des interférences.
- Ne placez pas le récepteur ni le ou les microphones à proximité de sources d'interférences potentielles (ordinateurs, téléphones portables, etc.).

13. REMPLACEMENT DES PILES DES MICROPHONES SANS FIL

Attention : les piles sont des déchets dangereux. Les piles usagées doivent être mises au rebut de manière appropriée.



WM-716-A ITEC — Microphone à main

Dévissez le capuchon à l'extrémité inférieure du microphone et insérez deux piles neuves. Attention à la polarité (pôle – côté ressort, les deux en bas) !
Type de pile : 2 piles AA de 1,5 V

Piles bien chargées : la LED est allumée en vert.

Faible charge des piles : la LED est allumée en rouge.



WT-716-A ITEC — Micro-cravate

Ouvrez le compartiment des piles de l'émetteur de poche en appuyant simultanément sur ses deux clapets latéraux. Insérez deux piles neuves. Attention à la polarité (pôle – côté ressort) !

Piles bien chargées : la LED est allumée en vert.

Faible charge des piles : la LED est allumée en rouge.



WM-5300 ITEC – Microphone à main

Dévissez le capuchon à l'extrémité inférieure du microphone et insérez deux piles neuves. Faites attention à la polarité (pôle – côté ressort, un en haut, un en bas) !

Type de pile : 2 piles AA de 1,5 V

Lors de la mise sous tension, la LED rouge s'allume brièvement.

Charge des piles affichée à l'écran



WT-5300 ITEC – Émetteur de poche

Ouvrez le compartiment des piles de l'émetteur de poche en appuyant simultanément sur ses deux clapets latéraux.

Insérez deux piles neuves.

Attention à la polarité (pôle – côté ressort, à gauche) !

Type de pile : 2 piles AA de 1,5 V

Charge des piles affichée à l'écran



WM-6000 ITEC – Microphone à main

Dévissez le capuchon à l'extrémité inférieure du microphone et insérez deux piles neuves. Attention à la polarité (pôle – côté ressort, les deux en bas) !

Type de pile : 2 piles AA de 1,5 V

Lorsque vous allumez le micro, l'écran s'allume, affiche brièvement « ON », puis la charge des piles.



WT-6000 ITEC – Émetteur de poche

Ouvrez le compartiment des piles de l'émetteur de poche en appuyant simultanément sur ses deux clapets latéraux.

Insérez deux piles neuves. Respectez bien le sens des pôles !

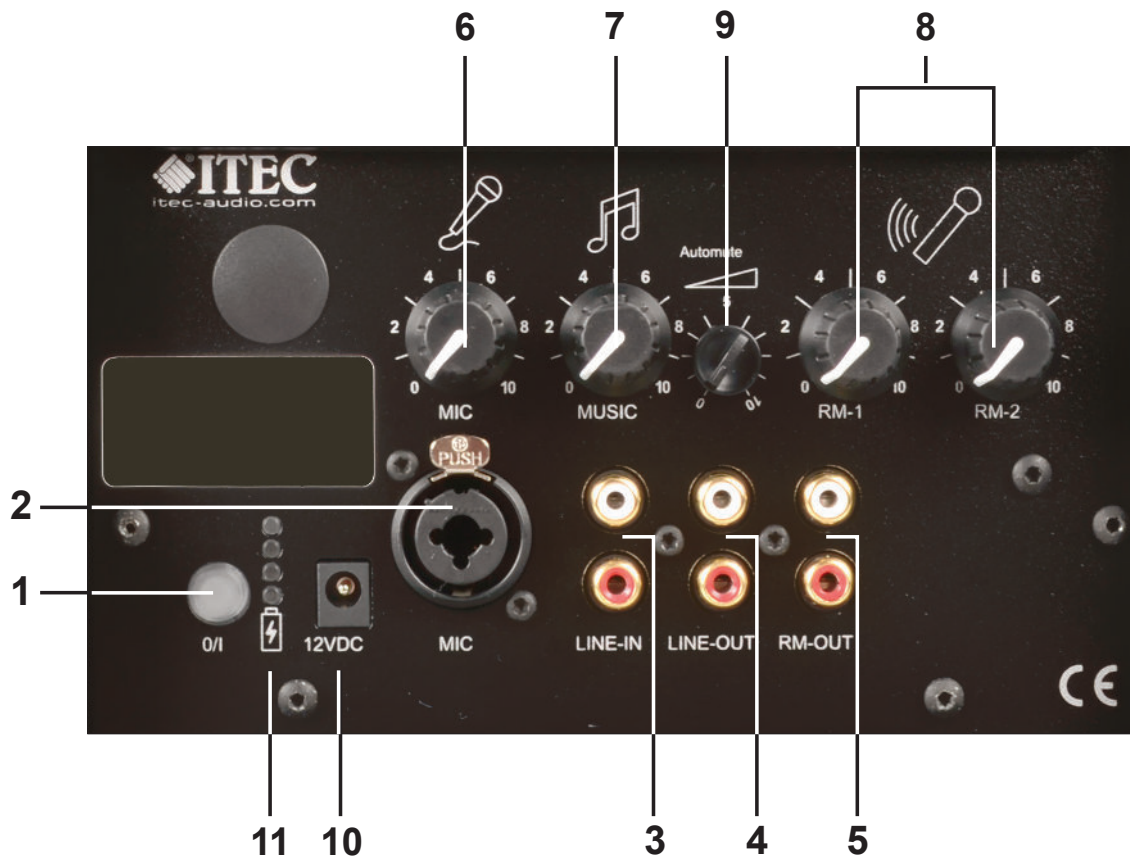
Type de pile : 2 piles AA de 1,5 V

Charge des piles affichée à l'écran

Par la présente, ITEC Tontechnik und Industrieelektronik GmbH déclare que ces systèmes de radiocommunication sont conformes à la directive 2014/53/UE. La déclaration de conformité de chaque produit pour l'UE est disponible sur <https://www.itec-audio.com/products/itec-microphones-and-conference-technology/>.

Les rapports complets des tests sont disponibles sur demande.

14. COMMANDES



- 1 Interrupteur d'alimentation ON/OFF
- 2 Prise mixte pour microphone (jack 6,35 mm stéréo, XLR)
- 3 Prises cinch d'entrée ligne (pour source audio externe)
- 4 Prises cinch de sortie ligne (pour enregistreur externe)
- 5 Prises cinch RM-OUT (réception radio, non contrôlée)
- 6 Commande de volume pour microphone filaire
- 7 Commande de volume pour lecteur externe ou pour le lecteur intégré (tous deux en option)
- 8 Commandes de volume pour microphones sans fil
- 9 Fonction AUTO MUTE pour l'atténuation automatique de la musique (en option)
- 10 Prise de sortie CC 12 V (pour équipement ITEC supplémentaire)
- 11 Indicateur d'état de fonctionnement et de charge de la batterie

15. Lecteur/enregistreur sur clé USB/carte SD (en option)

Vous pouvez connecter un support de stockage USB au port USB (**4**) (par exemple : clé mémoire USB). Sinon, vous pouvez aussi utiliser une carte SD dans le lecteur de carte SD (**6**).

Pour la lecture, seuls des fichiers au format .mp3 peuvent être utilisés.

Si une clé USB et une carte SD sont toutes deux insérées alors que l'on allume l'appareil, ce dernier choisit la clé USB comme support de stockage actuel, sinon il choisit le dernier support utilisé.

Important : veuillez n'utiliser que des clés USB et cartes SD de haute qualité de marques réputées. Des supports de stockage de mauvaise qualité peuvent provoquer des dysfonctionnements.

Mise en marche de l'appareil : tournez l'interrupteur d'alimentation (**10**) dans le sens des aiguilles d'une montre.

Lecture : utilisez la touche Lecture (**2**) pour lancer la lecture. Vous pouvez régler le volume directement sur le lecteur/enregistreur avec le bouton rotatif (**10**) et avec le curseur virtuel (Line, sur le côté droit de l'écran).

Pour mettre en pause, appuyez à nouveau sur la touche Lecture (**2**). Utilisez la touche Stop (**9**) pour arrêter la lecture.

Piste précédente : appuyez sur la touche (**1**).

Piste suivante : appuyez sur la touche (**3**).

Mode de lecture : appuyez sur la touche Mode (**8**) pour sélectionner le mode de répétition.

Single (unique) : le titre actuel est répété en continu.

Folder (dossier) : toutes les pistes du dossier sélectionné sont répétées (lues en boucle).

All (tous) : toutes les pistes de tous les dossiers sont lues et répétées (lues en boucle).

Enregistrement : appuyez sur la touche Enregistrement (**7**) pour lancer l'enregistrement.

La LED (**5**) clignote en rouge. Arrêtez l'enregistrement avec la touche Stop (**9**).

Pendant l'enregistrement, l'appareil crée un dossier nommé « RECORD » (enregistrement) et à l'intérieur de ce dossier, il crée des fichiers en commençant par « FILE_001 », puis avec des nombres croissants. Les fichiers sont enregistrés au format MP3 et peuvent être lus, modifiés et supprimés par n'importe quel ordinateur. L'enregistrement peut être effacé ou renommé directement sur l'appareil.

Voyant à LED (**5**) :

Vert fixe : prêt

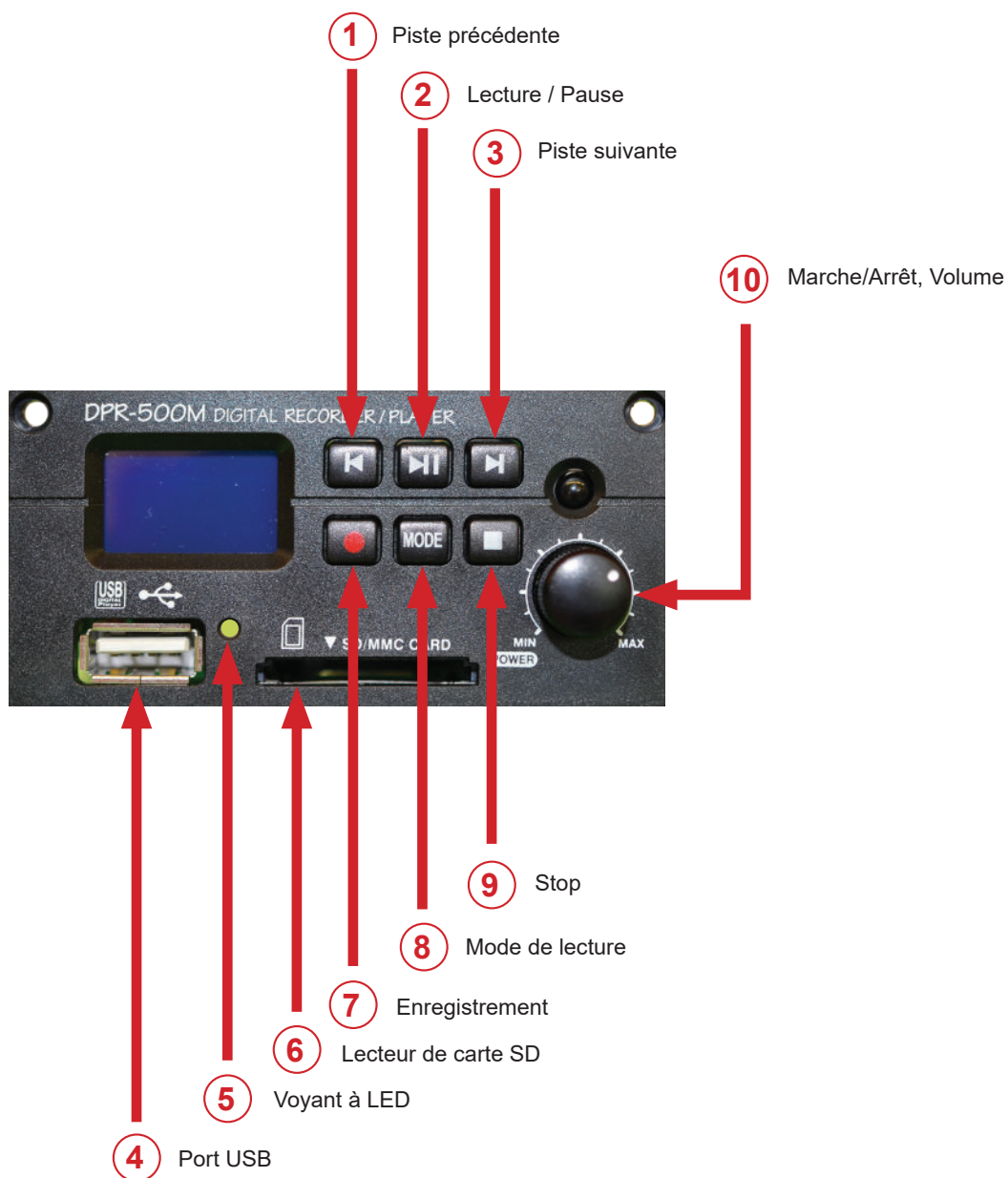
Vert clignotant : lecture

Rouge clignotant : enregistrement

Rouge fixe : erreur (pas de fichier lisible, etc.) ou état d'attente

Attention :

La quantité de mémoire libre est vérifiée avant le début de l'enregistrement. Cela peut prendre jusqu'à 30 secondes selon la taille de la mémoire (la LED s'allume en rouge pour signaler le mode d'attente), après quoi l'enregistrement démarre automatiquement (la LED clignote en rouge). Nous recommandons des **cartes SD et clés USB d'une capacité de stockage maximale de 2 Go** pour que l'enregistrement démarre immédiatement. Elles peuvent être utilisées pour des enregistrements d'une durée allant jusqu'à 20 heures, ce qui est suffisant pour la plupart des événements.



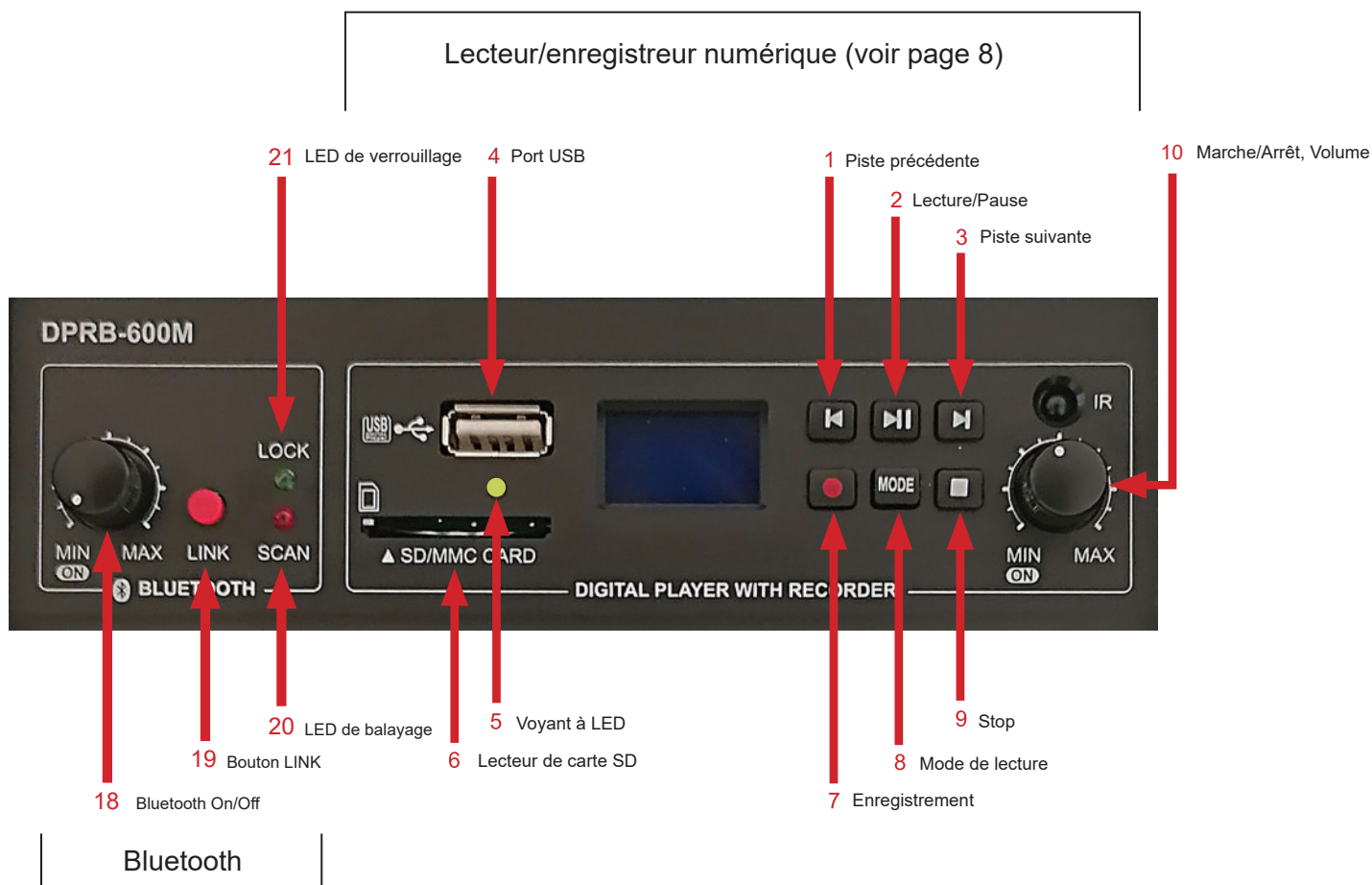
16. Bluetooth (en option)



11 Bluetooth On/Off (option)

- Allumez le récepteur Bluetooth sur l'Active-Box **(11)**.
- Activez le Bluetooth sur l'appareil lecteur (smartphone, tablette, ...).
- Connectez-vous au « BTR100X ».
- Réglez le volume sur l'Active-Box avec la commande 7 et directement sur le lecteur.

17. MODULE USB/BLUETOOTH INTÉGRÉ (EN OPTION)

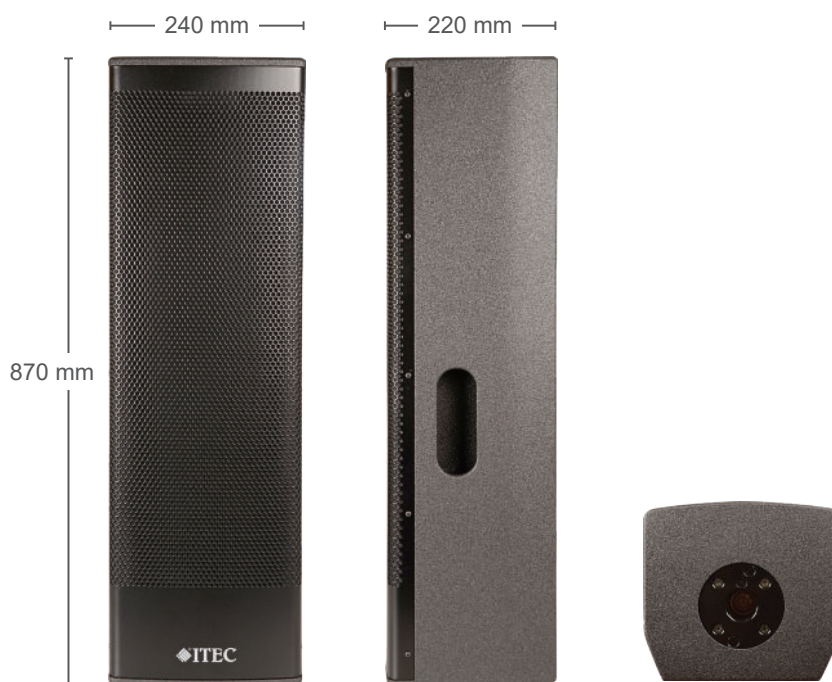


- Allumez le récepteur Bluetooth et la LED de verrouillage LOCK clignotera en VERT.
- Environ 9 secondes plus tard, les LED LOCK et SCAN clignoteront en VERT et ROUGE, signifiant ainsi que l'appareil est prêt à être appairé.
Activez le BLUETOOTH sur votre appareil (téléphone, tablette, ordinateur, etc.) et appairez le périphérique BLUETOOTH externe nommé « BT AUDIO ». Une fois la liaison établie, la LED LOCK s'allume fixement en vert et vous pouvez écouter votre musique.
- Réglez le volume sur l'Active-Box avec la commande 7 (MUSIC) et directement sur le lecteur (18).
- Appuyer sur le bouton LINK peut interrompre la connexion.

Important

- Appuyez sur ce commutateur pour déconnecter et permettre un nouvel appairage.
- Le BLUETOOTH peut mémoriser le dernier appareil appairé et s'y connecter automatiquement.

ACTIVE-BOX – CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



GÉNÉRALES

Description	Enceinte active portable intégrant amplificateur de classe H, batterie, indicateur de niveau de batterie, mélangeur à 3 canaux, alimentation avec recharge automatique et haut-parleurs hautes performances à 2 voies.
Puissance de sortie de l'amplificateur	100 W _{crête}
	Niveau de pression acoustique (SPL) maximal : 115 dB (sonorisation capable de couvrir environ 500 personnes)
Enceinte	2 haut-parleurs de graves/médiums à cône de 6,5" (16,5 cm), 1 double tweeter piézoélectrique
Entrées	Préamplificateur 4 canaux : microphone / entrée ligne 1 / entrée sans fil 2
Batterie gel au plomb de haute capacité	9 Ah/12 V (pour 6 à 8 heures d'autonomie)
Alimentation électrique	Alimentation à module de recharge automatique (intégrée)
Placement	Embase 35 mm pour l'utilisation sur trépied d'enceinte
Dimensions	870 x 240 x 220 mm (H x L x P)
Poids	15 kg
Couleur	Revêtement polyuréthane noir résistant aux chocs

CONNECTIQUE

Microphone	Connecteur symétrique mixte XLR/jack 6,35 mm pour microphone, alimentation fantôme 12 V
Entrée ligne	Prises cinch stéréo pour lecteurs externes
Sortie ligne	Prises cinch stéréo pour dispositifs d'enregistrement

OPTIONS et ACCESSOIRES

Microphones sans fil	Maximum de 4 modules radio UHF ou VHF (récepteur ou émetteur)
Microphone	Microphone filaire EM 300
Dispositif de lecture	Lecteur/enregistreur USB-Bluetooth-SD
Batterie gel au plomb de haute capacité	20 Ah (plus de deux fois l'autonomie de la batterie standard)
Auto-Mute	Réduction automatique du volume de la musique par l'usage du micro
Divers	Pied d'enceinte, sac de transport, housse anti-pluie, flight case, divers câbles de connexion audio

Toutes les informations sont fournies sans garantie. Sous réserve de modifications techniques.